

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2004 — 1088

[C — 2004/02026]

**18 MAART 2004.** — Koninklijk besluit houdende bepaling van sommige afdelingen van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten die de eenheid van rechtspraak verzekeren

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43ter, § 8, ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de aanwijzing van tweetalige adjuncten bij wijze van overgangsmaatregel in de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 februari 2004;

Gelet op de voorstellen van 2 december 2003 van de Minister van Binnenlandse Zaken en van 16 december 2003 van de Minister van Mobiliteit;

Overwegende dat, in haar advies betreffende het ontwerp van voornoemd koninklijk besluit van 16 mei 2003, de Vaste Commissie voor Taaltoezicht van oordeel is dat de aanwijzing van tweetalige adjuncten op het niveau van de hoge ambtenaar die rechtstreeks, ten aanzien van de overheid waaronder hij ressorteert, verantwoordelijk is voor de eenheid in de administratieve rechtspraak, te maken heeft met de interne organisatie van de dienst;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, verzekeren de volgende afdelingen de eenheid van rechtspraak :

- de algemene directie Personeel;
- de algemene directie Organisatie;
- SELOR - Selectiebureau van de federale overheid;
- het Opleidingsinstituut van de federale overheid.

**Art. 2.** In de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, verzekeren de volgende afdelingen de eenheid van rechtspraak :

- de algemene directie Civiele Veiligheid;
- de algemene directie Instellingen en Bevolking;
- de algemene directie Veiligheids- en Preventiebeleid;
- de algemene directie Crisiscentrum;
- de algemene directie Vreemdelingenzaken.

**Art. 3.** In de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, verzekeren de volgende afdelingen de eenheid van rechtspraak :

- de algemene directie Mobiliteit en Verkeersveiligheid;
- de algemene directie Vervoer te Land;
- de algemene directie Luchtvaart;
- de algemene directie Maritiem Vervoer.

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Mobiliteit en Onze Minister van Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 maart 2004.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Ambtenarenzaken,  
Mevr. M. ARENA

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2004 — 1088

[C — 2004/02026]

**18 MARS 2004.** — Arrêté royal portant désignation de certaines administrations des services centraux des services publics fédéraux qui assurent l'unité de jurisprudence

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43ter, § 8, inséré par la loi du 12 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2003 portant la désignation d'adjoints bilingues à titre de mesure transitoire dans les services centraux des services publics fédéraux, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 février 2004;

Vu les propositions émises le 2 décembre 2003 par le Ministre de l'Intérieur et le 16 décembre 2003 par le Ministre de la Mobilité;

Considérant que, dans son avis relatif au projet de l'arrêté royal du 16 mai 2003 précité, la Commission permanente de contrôle linguistique estime que la désignation d'adjoints bilingues au niveau du fonctionnaire supérieur qui assume directement vis-à-vis de l'autorité dont il relève, la responsabilité de l'unité de jurisprudence administrative, relève de l'organisation interne du service;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sein du Service public fédéral Personnel et Organisation, les administrations suivantes assurent l'unité de jurisprudence :

- la direction générale Personnel;
- la direction générale Organisation;
- SELOR - Bureau de sélection de l'administration fédérale;
- l'Institut de Formation de l'Administration fédérale.

**Art. 2.** Au sein du Service public fédéral Intérieur, les administrations suivantes assurent l'unité de jurisprudence :

- la direction générale de la Sécurité civile;
- la direction générale Institutions et Population;
- la direction générale Politique de Sécurité et de Prévention;
- la direction générale Centre de Crise;
- la direction générale Office des Etrangers.

**Art. 3.** Au sein du Service public fédéral Mobilité et Transports, les administrations suivantes assurent l'unité de jurisprudence :

- la direction générale Mobilité et Sécurité routière;
- la direction générale Transport terrestre;
- la direction générale Transport aérien;
- la direction générale Transport maritime.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre de la Mobilité et Notre Ministre de la Fonction publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mars 2004.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de la Fonction publique,  
Mme M. ARENA